

Zeitschrift:	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber:	Société de communication de l'habitat social
Band:	35 (1963)
Heft:	5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

habitation

Notre couverture:
Unité de voisinage
Habana del Este
La Havane

11

Edition	Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne
LAUSANNE	
Fr. Gilliard, architecte	
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale	
E. Virieux, architecte	
GENÈVE	
Dr A. Montandon	
E. Martin, architecte	
NEUCHATEL	
F. Decker, architecte	
Comité de patronage	Fribourg
	R. Aeby, architecte
Rédaction	Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, 6, place du Château, Lausanne tél. (021) 21 65 30
Comité de rédaction	Président : A. Maret Membres : MM. G. Borel, F. Gilliard, A. Höchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga
Administration et publicité	Avenue de Tivoli 2, Lausanne Chèques postaux II 66 22 Tél. (021) 22 60 43
	Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation » : USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement FAS Section romande et Section genevoise de la Fédération des architectes suisses SCH Société coopérative d'habitation, Lausanne SCH Société coopérative d'habitation, Genève SAL Société pour l'amélioration du logement, Genève SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève
Abonnements	Suisse : Fr. 9.60 par an. Etranger : Fr. 12.60. Prix du présent numéro : Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

Aphorismes

Comment se fait-il que le tricot ou la peinture soient assidûment suivis par un cortège de critiques, en rangs serrés, tandis que l'architecture est dans le désert de la lettre ? Mais c'est bien fait pour elle...

André Bruyère
architecte

D'une manière générale, le public ne porte aucun intérêt au fait architectural, sinon pour des raisons électorales s'il s'agit d'élus, ou de curiosité pour la chronique scandaleuse s'il s'agit de particuliers.

Rémi Le Caisne
architecte, urbaniste

Sommaire

Pour une régularisation du marché du logement	13
De mieux en mieux!	18
Union suisse pour l'amélioration du logement	
Rapport annuel 1962	19
La politique foncière des communes	23
L'habitation de l'homme peut-elle être conçue pour son bonheur?	25
Logis de demain	26
L'unité de voisinage N°1 Habana del Este	27
Plan «alvéolaire» par la combinaison de ceintures et de radiales	36
Montreux est convaincu de la nécessité d'un aménagement du territoire régional	39
Péril numéro un: Pollution des eaux	40
La Commission économique pour l'Europe des Nations Unies et la rénovation urbaine	47
Le souci des talons-aiguilles dans les coopératives d'habitation.	49
L'évolution des prix et salaires dans les pays européens	51
Attribution des Prix Auguste Perret et Sir Patrick Abercrombie (1963)	53
Vers l'assimilation	57